

**புதிய ச.குறியை XXXIII வது பரீட்சை 2 வது வகுப்பில்  
கீழ்க் கட்டுரை செய்து வைத்து சமீபத்தில் பற்றியுள்ள**

நாபனக் கோவையின் XXXIII ஆம் அத்தியாயத்தின் 2 ஆம் பிரிவின்  
நியமனத்திற்குரிய சொத்துக்களையும் பொறுப்புக்களையும் வெளிப்படுத்துதல்

**Declaration of Assets and Liabilities in terms of Section 2  
of Chapter XXXIII of the Establishments Code**

(ரேயில்வேயில் பணியில் சேர்ந்த பிற்பாடு பதவி பெறும் நபர்)  
(உதவி சேவைக்கு முன்பில் நியமிக்கப்படும்போது கொடுக்கப்படவேண்டாம்)  
(To be furnished on first appointment to the State Service)

1. தலைவரின் விவரம்—

உத்தியோகத்தின் பற்றிய விவரங்கள்  
Particulars of the Officer—

சமீபத்தில் தலைவர் முழுப் பெயர் Name in Full	பொதுமுக முகவரி Private Address	தலைவரின் கணம் Whether Married					
		ஆம் Yes	இல்லை No				
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
டெபார்ட்மென்டில் நினைக்களம் Department	தலைவர் பதவி Post	தற்போது கணம் செய்துள்ள இடம் Present work place					
பாண்டி வருவல் பரீட்சை ஆண்டு வேதன அளவுத் திட்டம் Annual Salary Scale	தற்போது கணம் Present Monthly Salary	பிற இடம் மாதம் மீட்டம் Other Monthly Allowances					
		தலைவர் தலைவர் கணம் Married		பிற இடம் Special		பிற இடம் Other	
	ரூ. ரூபா Rs.	ரூ. ரூபா Rs.	ரூ. ரூபா Rs.	ரூ. ரூபா Rs.	ரூ. ரூபா Rs.	ரூ. ரூபா Rs.	ரூ. ரூபா Rs.

2. தலைவரின்/தலைவியின் தலைவரின் விவரம்—

தலைவரின் பற்றிய விவரங்கள்—  
Particulars of the Spouse—

சமீபத்தில் தலைவர் முழுப் பெயர் Name in Full	பொதுமுக முகவரி Private Address	தலைவரின் கணம்/தலைவரின் கணம் Whether employed?	
		ஆம் Yes	இல்லை No
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

දෙපාර්තමේන්තුව/ආයතනය இணைக்களம்/நிறுவனம் Department/Institution	තනතුර பதவி Post	මුල් පත්වීමේ දිනය முதல் நியமனத் தேதி Date of First Appointment	දැනට සේවය කරන ස්ථානය தற்போது வேலை செய்யும் இடம் Present work Place
--	-----------------------	--	--

වාර්ෂික වැටුප් පරිමාණය ஆண்டு வேతன் அளவுத் திட்டம் Annual Salary Scale	දැනට ලබන මාසික වැටුප தற்போதைய மாத வேతனம் Present Monthly Salary	වෙනත් මාසික දීමනා ஏனைய மாதாந்தப் படிக்கை Other Monthly Allowances					
		විවාහක திருமணமான வர்களுக்குரிய படி Married		විශේෂ விசேட படி Special		වෙනත් ஏனைய படிக்கை Other	
		රු. ரூபா Rs.	ශ. சதம் c.	රු. ரூபா Rs.	ශ. சதம் c.	රු. ரூபா Rs.	ශ. சதம் c.

3. ඔබ සහ/හෝ ඔබගේ භාර්යාව/ස්වාමී පුරුෂයා විසින් ආදායම් බදු ගෙවන්නේ නම්—  
 உங்களுக்கும் அத்துடன்/அல்லது உங்கள் வாழ்க்கைத் துணியால் வருமானவாரி செலுத்தப்படுகின்றதாயின்—  
 If income tax is paid by you and/or your spouse—

බදු ගෙවන අයගේ නම வரி செலுத்தப்பவரின் பெயர் Tax Payer's Name	බදු ගෙවීම ආරම්භ කළ වර්ෂය வரி செலுத்தத் தொடங்கிய ஆண்டு The year of initial tax payment	දේශීය ආදායම් බදු දෙපාර්තමේන්තුවේ මීට අදාළ ලිපිගොනු අංකය உள்நாட்டு அரசிறைத் திணைக்களத்தின் இயைபான கோப்பு இலக்கம் Relevant file number of the Inland Revenue Department
අදාළ දේශීය ආදායම් බදු ඒකකයේ අංකය இயையுபான உள்நாட்டு அரசிறைத் திணைக்கள கூறு இலக்கம் Relevant Inland Revenue Unit Number	ආදායම් බදු ගෙවනු ලබන කාර්යාලයේ ලිපිනය வரி செலுத்தப்படும் அலுவலகத்தின் முகவரி Address of the Tax Office	අවසන් වර්ෂය සඳහා ගෙවූ බදු මුදල கடைசி ஆண்டிற்குச் செலுத்தப்பட்ட வரித் தொகை Last annual payment of tax

4. ඔබට සහ/හෝ භාර්යාවගේ/ස්වාමී පුරුෂයාගේ වෙනත් මාර්ග වලින් ලැබෙන වාර්ෂික ආදායම—  
 உங்களுக்கும் அத்துடன்/அல்லது உங்கள் வாழ்க்கைத் துணைக்கும் வேறு வளங்களிலிருந்து கிடைக்கும் ஆண்டு வருமானம்—  
 Your and/or your spouse's annual income from other sources—

ආදායම් මාර්ගය දක්වන්න வருமான வளத்தைக் கூறுக State the source of income	ලැබෙන ආදායම பெற்ற வருமானம் Income received			
	ඔබට உங்களுடையது Your		භාර්යාවට/ස්වාමී පුරුෂයාට வாழ்க்கைத் துணியினுடையது Spouse's	
	රු. ரூபா Rs.	ශ. சதம் c.	රු. ரூபා Rs.	ශ. சதம் c.

5. **இலவசம்/ஹோஸ்டர்ஸ்தவம்/சீலாதிபுரூபியம் விலி பூட்டி (பீடேஷன் விலி, காண்பிப்பது பூட்டி பதவிலி அபாயத்தினால் சம உடலி டேன ல்டு பூட்டி அடிப்பது) சீலாதிபுரூபியம், பூட்டி லூட்டி, ரன் ஹா ரீடி யனாடிசு சிபிபிடி விசயம்**

நீங்கள் அத்துடன்/அல்லது உங்கள் வாழ்க்கைத் துணை வைத்திருக்கும் காசு (வெளிநாட்டுச் சொத்துக்கள், அரசாங்கப் பிணைப் பத்திரங்கள்/செய்யப்பட்ட முதலீடுகள், கடனாகக் கொடுக்கப்பட்ட பணம் உட்பட), நகை, முத்து, இரத்தினக் கற்கள், தங்கம் அல்லது வெள்ளி பற்றிய விவரங்கள்.

Money (foreign assets, investments in Government securities money levied), jewellery, pearls, gems, gold and silver possessed by you and/or your spouse

பூட்டி ? சீலாதிபுரூபியம் ? (விசயம் தரவும்) காசா? நகையா? (விவரங்கள் தருக) Money ? Jewellery? (Give details)	சீலாதிபுரூபியம் அல்லது பூட்டி/அபாயத்தினால் ஹாஸ்டர்ஸ்தவம், சீலாதிபுரூபியம்/அபாயத்தினால் ஹாஸ்டர்ஸ்தவம் அல்லது பிணைப் பத்திரங்கள்/நிறுவனத்தின் அல்லது ஆளின் பெயரும் முகவரியும் Name and address of the Bank, Institution or persons in whose custody they are kept	சீலாதிபுரூபியம் மதிப்பு Value			
		இலவசம் உங்களையுடையது Yours		ஹாஸ்டர்ஸ்தவம்/சீலாதிபுரூபியம் வாழ்க்கைத் துணையினுடையது Spouse's	
		ரூ. Ru.	ஐ. ஆ. பை. p.	ரூ. Ru.	ஐ. ஆ. பை. p.

6. **இலவசம்/ஹோஸ்டர்ஸ்தவம்/சீலாதிபுரூபியம் அல்லது ஹாஸ்டர்ஸ்தவம் அல்லது விலி பூட்டி அபாயத்தினால் சம உடலி டேன ல்டு பூட்டி அடிப்பது**

உங்கள் பெயரில் அத்துடன் அல்லது உங்கள் வாழ்க்கைத் துணை பெயரில் உள்ள கம்பனிப் பங்குகள், வர்த்தக அல்லது தொழில் முயற்சிகள் ஆகியவற்றிலுள்ள நிதிக்கோரிக்கைகள் பற்றிய விவரங்கள்

Details of financial claims to company shares and commercial or business activities etc. in your name and/or in your spouse's name

கம்பனி அபாயத்தினால் ஹாஸ்டர்ஸ்தவம் பங்குகள்/நிதிக்கோரிக்கைகள் உடையவரின் பெயர் Name of share holder	அபாயத்தினால் சீலாதிபுரூபியம் கோரிக்கைகளின் தன்மை Nature of claim	கம்பனி அபாயத்தினால் ஹாஸ்டர்ஸ்தவம் கம்பனியின் பெயரும் முகவரியும் Name and address of Company	பூட்டி பூட்டி/அபாயத்தினால் விலி பூட்டி முதலீடு செய்யப்பட்ட பணம்/கோரிக்கை யின் பெறுமதி Money invested/ value of claim	பூட்டி பூட்டி தேதி முதலீடு செய்யப்பட்ட தேதி Date of Invest- ment
			ரூ. Ru.	ஐ. ஆ. பை. p.

7. இவ்வயல/பொர் இவ்வளவிலுள்ள/யின்வீட்டிற்குரிய/வெவ்வேறு வகையிலுள்ள நிலத்தில் உட்கட்டியிருக்கும் பணத்தின் பற்றிய விவரங்கள்.

உங்களருக்கு அத்துடன் அல்லது உங்கள் உட்கட்டியிருக்கும் பணத்தின் பற்றிய விவரங்கள் உள்ள வேறுவிதமான சொத்துக்கள் பற்றிய விவரங்கள்.

Particulars of any other claims you and/or your spouse have/has to immovable properties

<p>முயல்கருக்கு உட்கட்டியிருக்கும் சொத்துக்களின் பெயர் Owner's name</p>	<p>முயலின் பெயர் Name of Land</p>	<p>பிவிவி எங்கு அமைந்துள்ளது Situation</p>	<p>முயலின் பரப்பளவு Extent ஈ. ரூ. ம. எ. டி. பெ A. R. P.</p>	<p>முயலின் வகை சொத்துக்களின் பெயர் தன்மை Nature of ownership</p>	<p>முயலின் செலவு Amount paid ரூ. ம. ரூபா சதம் Rs. c.</p>	<p>முயலின் பெயர் உட்கட்டிய முயலின் பெயர் Date and number of title deed</p>

<p>முயலின்/முயலின் வகையின் பெயர் பயிர்வகைகளின்/தாளாளர்களின் தன்மை Nature of crop/enterprise</p>	<p>முயலின் வகையின் பெயர் வியாபார/வியாபார முயலின் பெயர் விவசாயம் செய்யப்படும்/ தொழில் நடத்தப்படும் காணியாயின், கட்டிடங்களின் தன்மை If it is an agricultural/ business property the nature of buildings</p>	<p>முயலின் கட்டிடத்தின் கட்டிடமாண செலவு Cost of building construction ரூ. ம. ரூபா சதம் Rs. c.</p>	<p>முயலின் வகையின் பெயர் முயலின் வகையின் பெயர் If it is a land with a house</p>			
			<p>முயலின் கட்டிடத்தின் பெயர் Date of con- struction</p>	<p>முயலின் கட்டிடத்தின் செலவு Cost of construction ரூ. ம. ரூபா சதம் Rs. c.</p>	<p>முயலின் செலவு Assessment No.</p>	<p>முயலின் பெயர் பெறப்படும் வாடகை Rental received ரூ. ம. ரூபா சதம் Rs. c.</p>

8. **ඔබට හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමීපුරුෂයාට අයත් සියළුම වංචල දේපල පිළිබඳ විස්තර (වාහන, විදුලි උපකරණ, ගෘහ භාණ්ඩ පඳු සම්පත් සහ වෙනත් වංචල දේපල පිළිබඳ විස්තර)**  
 உங்களுக்கு அத்துடன்/அல்லது உங்கள் வாழ்க்கைத் துணைக்கு சொந்தமாகவுள்ள அசைவுள்ள ஆதனங்கள் யாவற்றினதும் முழு விவரங்கள் (வாகனங்கள், தளபாடங்கள் மற்றும் அசைவுள்ள ஆதனங்கள் பற்றிய விபரங்கள்)  
**Full particulars of all movable properties owned by you and/or your spouse (particulars of vehicles, electrical appliances, furniture, livestock and other movable properties)**

අයිතිකරුගේ නම சொந்தக்காரரின் பெயர் Name of Officer	දේපලේ ස්වභාවය (වාහනයක් නම් එහි විස්තර) ஆதனங்களின் தன்மை (வாகனமொன்றின் அதுபற்றிய விவரணம்) Nature of property (If it is a vehicle its description)	අයිතියේ ස්වභාවය சொத்தாண்மையின் தன்மை Nature of ownership	ගෙවූ මුදල செலுத்திய தொகை Amount paid		මිලදී ගත් දිනය வாங்கிய தேதி Date of purchase
			රු. ரூபா Rs.	ශ. சதம் c.	

9. **ඔබ හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමීපුරුෂයා විසින් ණයට ගෙන ඇති මුදල (උගස් කිරීමේ ආදියද ඇතුළුව) —**  
 நீங்கள் அல்லது உங்கள் வாழ்க்கைத் துணை கடனாகப் பெற்றுள்ள பணம் (ஈடு வைக்கப்பட்டவை உட்பட) —  
**Money borrowed by you or your spouse (including mortgages) —**

ණයගත් දිනය கடன்பெற்ற தேதி Date of such borrowing	ණය දුන් පුද්ගලයාගේ/ආයතනයේ නම සහ ලිපිනය கடன்பெற்ற கடன்கொடுக்கும் நிறுவனத்தின்/கடன் கொடுப்பவரின் பெயரும் முகவரியும் Name and address of lender/lending institution	ණයට ගත් මුදල கடனாகப் பெற்ற தொகை Amount borrowed				තරඹ ලද ආපසය அளிக்கப்பட்ட பிணை Security offered	ආපසු ගෙවීමට ඇති මුදල நிலுவையாக உள்ள மீதி Balance due
		ඔබ நீங்கள் You	භාර්යාව/ ස්වාමීපුරුෂයා வாழ்க்கைத் துணை Spouse	රු. ரூபா Rs.	ශ. சதம் c.		

மேலே புகாரை அளித்த காரணத்தால் உடனடியாக அந்த அலுவலகத்தில் உள்ள அனைத்து ஆவணங்களையும் பார்க்கும் வாய்ப்பை அளிக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளப்படுகிறது. மேலும், அந்த அலுவலகத்தில் உள்ள அனைத்து ஆவணங்களையும் பார்க்கும் வாய்ப்பை அளிக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளப்படுகிறது. மேலும், அந்த அலுவலகத்தில் உள்ள அனைத்து ஆவணங்களையும் பார்க்கும் வாய்ப்பை அளிக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளப்படுகிறது.

இது வெளிப்படுத்தலில் கையொப்பமிடப்படுகின்ற தேதியன்று எனக்கு அத்துடன்/அல்லது எனது வாழ்க்கைத் துணைக்குச் சொந்தமாகவுள்ள சொத்துக்கள், கூறப்பட்ட பொறுப்புகள் யாவற்றினதும் முழு விவரங்களையும் இதனாகத்து அறிந்துள்ளேனென்றும் எனக்கு அத்துடன்/அல்லது எனது வாழ்க்கைத் துணைக்குச் சொந்தமாகவுள்ள சொத்துக்களிலும் கூறப்பட்ட பொறுப்புகளிலும் வருடகாலத்தினேற்படும் மாற்றங்கள் பற்றி எனது துணைக்களத் தலைவருக்கு உடனடியாக அறிவிப்பெனன்றும் இத்தால் வெளிப்படுத்துகிறேன்.

I do hereby declare that herein I have given full particulars of all assets owned and liabilities incurred by me and my spouse on the date on which this declaration is signed, and that I shall inform the Head of the Department of any future changes in the assets owned and liabilities incurred by me or my spouse.

நிர்வாகியின் அங்கீகரிக்கப்பட்ட

உத்தியோகத்தின் கையொப்பம்,  
Officer's Signature.

தேதி }  
Date }